



EIROPAS
REVĪZIJAS
PALĀTA

Ziņojums par Eiropas Zāļu aģentūras (EMA)

2019. finanšu gada pārskatiem

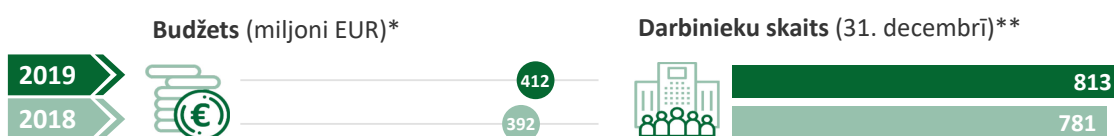
un Aģentūras atbilde

Ievads

01 Eiropas Zāļu aģentūru ("Aģentūra", arī "EMA"), kura tagad ir pārvietota uz Amsterdamu, izveidoja ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2309/93, ko aizstāj Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 726/2004¹. Aģentūra strādā ES mēroga tīklā un koordinē valstu iestāžu piešķirtos zinātniskos resursus, lai novērtētu un uzraudzītu cilvēku ārstēšanai vai veterinārijai paredzētās zāles.

02 Galvenie skaitliskie dati par Aģentūru ir sniegti **1. diagrammā**².

1. diagramma. Aģentūras galvenie skaitliskie dati



* Budžeta skaitļi ir balstīti uz maksājumu apropriācijām, kas pieejamas finanšu gada laikā.

** ES ierēdņi, ES pagaidu darbinieki, ES līgumdarbinieki un norīkotie valstu eksperti, izņemot pagaidu darbiniekus no darba aģentūrām un konsultantus.

Avots: Eiropas Savienības konsolidētie pārskati par 2018. finanšu gadu un Eiropas Savienības provizorisks konsolidētie pārskati par 2019. finanšu gadu; Aģentūras sniegtie dati par darbiniekiem.

Ticamības deklarāciju pamatojošā informācija

03 Palātas izmantotā revīzijas pieeja ietver analītiskas revīzijas procedūras, darījumu tiešas pārbaudes un Aģentūras pārraudzības un kontroles sistēmu galveno kontroles mehānismu novērtēšanu. Ņem vērā arī citu revidentu darbā iegūtos pierādījumus, kā arī Aģentūras vadības sniegtās informācijas analīzi.

¹ OV L 214, 24.8.1993., 1. lpp., un OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp. Saskaņā ar otro minēto regulu Aģentūras sākotnējais nosaukums "Eiropas Zāļu novērtēšanas aģentūra" ir mainīts uz "Eiropas Zāļu aģentūra".

² Plašāka informācija par Aģentūras kompetenci un darbībām ir pieejama tīmekļa vietnē www.ema.europa.eu.

Ticamības deklarācija, ko Palāta sagatavojusi Eiropas Parlamentam un Padomei – neatkarīga revidenta ziņojums

Atzinums

04 Mēs revidējam

- a) Aģentūras pārskatus, kuri ietver finanšu pārskatus³ un budžeta izpildes pārskatus⁴ par 2019. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu, un
 - b) šiem pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību,
- kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 287. pantā.

Pārskatu ticamība

Atzinums par pārskatu ticamību

05 Mēs uzskatām, ka Aģentūras pārskati par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu visos būtiskajos aspektos patiesi atspoguļo Aģentūras finanšu stāvokli 2019. gada 31. decembrī, tās darbību rezultātus, naudas plūsmas un neto aktīvu pārmaiņas minētajā datumā slēgtajā gadā saskaņā ar Aģentūras Finanšu noteikumiem un Komisijas grāmatveža pieņemtajiem grāmatvedības noteikumiem. Tie balstās uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem.

Apstākļu akcentējums

06 Mēs vēršam uzmanību uz Aģentūras pagaidu pārskatu 3.1.3. skaidrojumu, kurā aprakstīta neskaidrība saistībā ar nomas līgumu par Aģentūras iepriekšējām telpām Londonā. Šis nomas līgums ir spēkā līdz 2039. gadam, un tajā nav paredzēts nosacījums par pirmstermiņa pārtraukšanu. Taču Londonas telpas drīkst apakšnomāt ar īpašnieka piekrišanu. 2019. gada jūlijā Aģentūra panāca vienošanos ar īpašnieku un sāka iznomāt agrākās biroja telpas apakšnomniekam atbilstoši nosacījumiem, kuri atbilst primārās nomas nosacījumiem. Apakšnomas termiņš

³ Finanšu pārskati ietver bilanci, finanšu darbības rezultātu pārskatu, naudas plūsmas pārskatu, pārskatu par neto aktīvu pārmaiņām, kopsavilkumu par nozīmīgām grāmatvedības metodēm un citus skaidrojumus.

⁴ Budžeta izpildes pārskati ietver pārskatus, kuros apkopo visas budžeta operācijas, un skaidrojumus.

sakrīt ar *EMA* nomas beigām 2039. gada jūnijā. Tā kā *EMA* joprojām ir nomas līgumslēdzēja puse, Aģentūrai varētu prasīt maksāt visu saskaņā ar nomas līgumu pienākošos summu, ja apakšnomnieks nepildīs saistības. Šis stāvoklis ir aprakstīts 4.8.1. skaidrojumā par operatīvo izpirkumnomu un 4.8.2. skaidrojumā par iespējamiem aktīviem un pasīviem. 2019. gada 31. decembrī kopējā aplēstā atlikusī nomas maksa, ar nomu saistītās pakalpojumu izmaksas un īpašnieka apdrošināšana, kas *EMA* jāmaksā līdz nomas termiņa beigām, veidoja 417 miljonus EUR. Mūsu atzinumam nav pievienotas iebildes šajā sakarā.

Pārskatiem pakārtoto darījumu likumība un pareizība

Ieņēmumi

Atzinums par pārskatiem pakārtoto ieņēmumu likumību un pareizību

07 Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie ieņēmumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

Maksājumi

Atzinums par pārskatiem pakārtoto maksājumu likumību un pareizību

08 Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2019. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie maksājumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

Atzinumu pamatojums

09 Mēs veicām revīziju saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu federācijas (*IFAC*) starptautiskajiem revīzijas standartiem (*ISA*) un ētikas kodeksiem un *INTOSAI* starptautiskajiem augstāko revīzijas iestāžu standartiem (*ISSAI*). Mūsu pienākumi saskaņā ar šiem standartiem ir plašāk aprakstīti šā ziņojuma iedaļā, kas attiecas uz revidenta pienākumiem. Mēs esam neatkarīgi saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu ētikas padomes Profesionālo grāmatvežu ētikas kodeksu (*IESBA* kodekss) un ētikas prasībām, kas attiecas uz mūsu revīziju, un mēs esam ievērojuši pārējos ētiskos pienākumus saskaņā ar šīm prasībām un *IESBA* kodeksu. Uzskatām, ka gūtie revīzijas pierādījumi ir pietiekami un piemēroti mūsu atzinuma pamatošanai.

Vadības un stratēģisko vadītāju pienākumi

10 Saskaņā ar LESD 310.–325. pantu un Aģentūras Finanšu noteikumiem Aģentūras vadības pienākums ir sagatavot un iesniegt Aģentūras pārskatus, pamatojoties uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem, un nodrošināt tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Tas ietver iekšējās kontroles mehānismu izveidi, ieviešanu un īstenošanu attiecībā uz finanšu pārskatu sagatavošanu un izklāstu tā, lai krāpšanas vai kļūdas dēļ tajos nebūtu sniegtas būtiski nepareizas ziņas. Aģentūras vadības pienākumos tostarp ir nodrošināt, lai finanšu pārskatos atspoguļotās darbības, finanšu darījumi un informācija atbilstu oficiālajām prasībām, kas reglamentē šādu pārskatu veidošanu. Aģentūras vadībai ir galīgā atbildība par Aģentūras pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

11 Sagatavojot pārskatus, Aģentūras vadības pienākums ir novērtēt Aģentūras spēju turpināt darbību. Tai attiecīgi jāizklāsta jautājumi, kas saistīti ar Aģentūras spēju turpināt darbību, un jāizmanto darbības turpināšanas pieņemums grāmatvedībā, ja vien vadība neplāno likvidēt organizāciju vai pārtraukt darbību, vai tai nav citas reālas alternatīvas organizācijas slēgšanai vai darbības pārtraukšanai.

12 Stratēģiskie vadītāji ir atbildīgi par Aģentūras finanšu ziņojumu sagatavošanas procesa pārraudzību.

Revidenta pienākumi pārskatu un pakārtoto darījumu revīzijā

13 Mūsu mērķi ir iegūt pamatotu pārliecību par to, ka Aģentūras pārskatos nav sniegtas būtiski nepareizas ziņas un ka tiem pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi, un, balstoties uz mūsu veikto revīziju, sniegt Eiropas Parlamentam un Padomei vai citām attiecīgām budžeta izpildes apstiprinātājiestādēm deklarācijas par Aģentūras pārskatu ticamību un tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Pamatota pārliecība ir augsts pārliecības līmenis, bet tā nav garantija, ka revīzijā vienmēr tiks atklātas būtiski nepareizas ziņas vai būtiska neatbilstība, ja tāda pastāv. Tās var rasties krāpšanas vai kļūdas dēļ un tiek uzskatītas par būtiskām tad, ja var pamatoti sagaidīt, ka atsevišķi vai kopā tās varētu ietekmēt saimnieciskos lēmumus, kurus lietotāji pieņem, pamatojoties uz šiem pārskatiem.

14 Saistībā ar ieņēmumiem mēs pārbaudām no Komisijas vai sadarbības valstīm saņemtās subsīdijas un novērtējam Aģentūras procedūras maksu un citu ieņēmumu (ja tādi ir) iekasēšanai.

15 Saistībā ar izdevumiem mēs pārbaudām maksājumu darījumus, kad izdevumi ir radušies un ir iegrāmatoti un pieņemti. Šī pārbaude aptver visas maksājumu kategorijas (tostarp aktīvu iegādei veiktos maksājumus), izņemot avansa maksājumus to veikšanas stadijā. Avansa maksājumus pārbauda tad, kad līdzekļu saņēmējs sniedz pamatojumu par to pareizu izmantošanu un Aģentūra šo pamatojumu pieņem, dzēšot avansa maksājumu vai nu tajā pašā gadā, vai vēlāk.

16 Saskaņā ar *ISA* un *ISSAI* mēs liekam lietā profesionālo spriedumu un visas revīzijas gaitā saglabājam profesionāli skeptisku attieksmi. Mēs arī

- apzinām un novērtējam risku, ka krāpšanas vai kļūdas dēļ pārskatos ir sniegtas būtiski nepareizas ziņas vai ka saistībā ar pakārtotajiem darījumiem ir būtiski pārkāpts Eiropas Savienības tiesiskais regulējums; izstrādājam un īstenojam revīzijas procedūras, lai reaģētu uz šo risku, un iegūstam revīzijas pierādījumus, kas ir pietiekami un piemēroti mūsu atzinumu pamatošanai. Risks neatklāt būtiski nepareizas ziņas vai neatbilstību, kas radušās krāpšanas dēļ, ir lielāks nekā tad, ja tās radušās kļūdas dēļ, jo krāpšana var ietvert slepenu vienošanos, viltošanu, tīšus izlaidumus, datu sagrozīšanu vai iekšējās kontroles apiešanu;
- iepazīstamies ar iekšējo kontroli, kas attiecas uz revīziju, lai izstrādātu konkrētajiem apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, nevis lai sniegtu atzinumu par iekšējās kontroles efektivitāti;
- novērtējam izmantoto grāmatvedības metožu piemērotību un vadības veikto grāmatvedības aplēšu pamatotību un ar to saistīto vadības sniegto informāciju;
- izdarām secinājumus par to, vai vadība ir pienācīgi izmantojusi darbības turpināšanas pieņēmumu grāmatvedībā un, pamatojoties uz iegūtajiem revīzijas pierādījumiem, spriežam, vai attiecībā uz notikumiem vai nosacījumiem pastāv būtiska nenoteiktība, kas var radīt nopietnas šaubas par Aģentūras spēju turpināt darbību. Ja mēs secinām, ka būtiska nenoteiktība pastāv, mums savā revīzijas ziņojumā uz to ir jāvērs uzmanība, norādot uz attiecīgo informāciju pārskatos, vai arī, ja šī informācija ir neadekvāta, mums ir jāgroza savs atzinums. Mūsu secinājumi balstās uz revīzijas pierādījumiem, kas iegūti līdz revīzijas ziņojuma sagatavošanai. Tomēr turpmāki notikumi vai nosacījumi var likt organizācijai pārtraukt darbības turpināšanu;
- novērtējam pārskatu vispārējo izklāstu, uzbūvi un saturu, tostarp informācijas sniegšanu, un to, vai pakārtotie darījumi un notikumi pārskatos ir atspoguļoti patiesa izklāsta veidā;
- iegūstam pietiekamus un piemērotus revīzijas pierādījumus par Aģentūras finanšu informāciju, lai izstrādātu atzinumu par pārskatiem un tiem

pakārtotajiem darījumiem. Mēs atbildam par revīzijas vadību, pārraudzību un izpildi. Mēs esam vienīgie atbildīgie par savu revīzijas atzinumu.

- o Attiecīgos gadījumos ir ņemts vērā neatkarīga ārējā revidenta veiktais revīzijas darbs saistībā ar Aģentūras pārskatiem, kā noteikts ES Finanšu regulas 70. panta 6. punktā.

Mēs sazināties ar vadību arī par revīzijai plānoto tvērumu un laika grafiku, kā arī par nozīmīgiem revīzijas konstatējumiem, tostarp par visiem būtiskiem iekšējo kontroles mehānismu trūkumiem, kurus esam atklājuši revīzijas laikā. No jautājumiem, ko apspriežam ar Aģentūru, mēs apzinām tos, kuri pārskatu kārtējā perioda revīzijā ir vissvarīgākie un kuri tādējādi ir galvenie revīzijas jautājumi. Šos jautājumus mēs aprakstām savā revīzijas ziņojumā, ja vien ar likumu vai noteikumiem nav aizliegta to atklāšana plašākai sabiedrībai vai – ārkārtīgi retos gadījumos – ja secinām, ka informācija mūsu ziņojumā nav jāsniedz, jo ir pamats domāt, ka tās atklāšana varētu radīt negatīvas sekas, kuras būtu lielākas par labumu, ko sabiedrība gūtu no šīs paziņošanas.

17 Turpmākie apsvērumi nav pretrunā Palātas sniegtajam atzinumam.

Apsvērums par darījumu likumību un pareizību

18 Revīzijas laikā *EMA* birojos pakalpojumus uz vietas sniedza 119 konsultanti. Viņu darba devēji bija dažādi pakalpojumu sniedzēji, daļa no kuriem nāca no citām dalībvalstīm (galvenokārt no Beļģijas), bet daļa bija bāzēti Nīderlandē. Aģentūra revidentiem nevarēja apstiprināt, vai pagaidu darba aģentūru darbinieki, kas sniedz pakalpojumus tās telpās, atbilda norīkota darba ņēmēja statusam saskaņā ar Nīderlandes tiesību aktiem, kas attiecas uz darba ņēmēju norīkošanas darbā direktīvas (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK⁵) un izpildes direktīvas (Eiropas Parlamenta un Padomes direktīva 2014/67/ES⁶) transponēšanu.

Mēs uzskatām, ka pakalpojumu iepirkšanas konkursos *EMA* kā līgumslēdzēja iestāde atbild par to, lai būtu pārbaudītas līgumslēdzēju deklarācijas par atbilstību ES un valstu sociālo un darba tiesību aktiem (tostarp tiesību aktiem, kas attiecas uz darbā ņēmēju norīkošanu), kā to nosaka Finanšu regula, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam. Piemēram, *EMA* būtu varējusi pildīt šo noteikumu, prasot līgumslēdzējam sarakstu ar attiecīgajiem darba ņēmējiem un prasot iesniegt pierādījumus, ka tas ievēro mītnes

⁵ OV L 18, 21.1.1997., 1. lpp.

⁶ OV L 159, 28.5.2014., 11. lpp.

dalībvalsts tiesību aktus (proti, pierādījumu, ka līgumslēdzējs ir paziņojis mītnes dalībvalstij par norīkotajiem darba ņēmējiem). Tomēr revīzijas laikā tas vēl nebija izdarīts. Aģentūra arī nebija veikusi turpmākas darbības, lai nodrošinātu atbilstību attiecīgajām Finanšu regulas prasībām.

EMA arī jāpārzina mītnes dalībvalsts tiesību akti attiecībā uz norīkotiem darba ņēmējiem un jāievēro visi pienākumi, ko šādi tiesību akti uzliek norīkotu darba ņēmēju sniegtu pakalpojumu saņēmējam (t. i., *EMA*).

Apsvērumi par pareizu finanšu pārvaldību

19 Rīkojot publiskā iepirkuma procedūru, līgumslēdzējām iestādēm attiecīgos gadījumos ir jādala līgumi daļās, pienācīgi ņemot vērā vajadzību veicināt plašu konkurenci. Tehniskajām specifikācijām jābūt tādām, lai konkursa dalībniekiem būtu vienlīdzīga piekļuve iepirkuma procedūrai, un tās nedrīkst radīt nepamatotus šķēršļus atklātai konkurencei.

20 2019. gada martā *EMA* uzsāka iepirkuma procedūru, kurai bija divas daļas: printeru piegāde un preču iekraušanas rampas vadība Aģentūras jaunajās telpās Amsterdamā. Šīs divas lietas ir pilnībā nesaistītas, taču tās apvienoja vienā iepirkumā, kura aplēstā vērtība bija 6 200 000 EUR maksimums 6 gadu garumā. Šajā konkursā tika saņemti tikai divi pieteikumi.

Apvienojot printeru piegādi un iekraušanas rampas vadības pakalpojumus, Aģentūra, iespējams, ierobežoja potenciāli ieinteresēto konkursa dalībnieku skaitu. Konkursa dalībnieki būtu varējuši iesniegt piedāvājumu par vienu no šiem diviem pakalpojumiem, tātad bija apgrūtināta godīga konkurence.

Turklāt Aģentūra pagarināja līgumu no četriem uz sešiem gadiem. Finanšu regula pieļauj šādu līgumu pagarināšanu tikai izņēmuma un pamatotos gadījumos. Līgumā paredzēto iekārtu lietošanas ilgums un ievērojama naudas summa, kas līgumslēdzējam būtu jāiegulda printeru iegādei, nav pietiekams pamatojums līguma pagarināšanai.

21 2019. gada oktobrī *EMA* noslēdza pamatlīgumu ar trim uzņēmumiem par pagaidu darbinieku nodrošināšanu. Līguma kopējā maksimālā vērtība bija 15 450 000 EUR. Atbilstoši tehniskajām specifikācijām cenas elementa svēruma koeficients bija 40 %. Specifikācijās bija noteikts, ka šajā elementā jāiekļauj visu ietverošu stundas likmes pārrēķina koeficientu, ko piemērot bruto stundas atlīdzībai, kuru maksā pagaidu darbiniekiem noteiktās darbinieku kategorijās. Pamatojoties uz saņemtajiem piedāvājumiem, īpaši kategorijās FGII un FGIII, kurās svēruma koeficients bija

vislielākais visā cenas elementā, pārrēķina koeficients bija robežās no 1,85 līdz 1,95. Tomēr *EMA* nebija pieprasījusi aplēsi par pagaidu darbinieku bruto personāla izmaksām katrā attiecīgajā personāla kategorijā (piem., darba devēja iemaksas un citi izdevumi, ko darba devējs sedz saskaņā ar Nīderlandes darba tiesībām).

Ja tas būtu darīts, *EMA* varētu labāk izvērtēt, vai pakalpojuma sniedzēja uzcenojums vai bruto peļņa samērīgi līdzinājās citiem pielīdzināmiem līgumiem.

22 2019. gada martā *EMA* pārcēlās no Londonas uz Amsterdamu, jo bija jāsaģatavoja Apvienotās Karalistes aiziešanai no Eiropas Savienības. Lai atvieglotu pārvākšanos, Aģentūra piešķīra papildu ceļa izdevumu atlīdzību katram darbiniekam, kurš pārvācās uz Amsterdamu, kā arī viņu ģimenes locekļiem. Ceļa izdevumu atlīdzību (1 227 EUR katrai personai, kura to saņēma) aprēķināja kā vienotas likmes summu atbilstoši biznesa klases biļetes cenai, nevis ekonomiskās klases cenai, kā tas noteikts Civildienesta noteikumos.

Ja Aģentūra būtu aprēķinājusi šīs papildu ceļa izdevumu piemaksas, pamatojoties uz ekonomisko klasi, kas ir parasti izmantotā klase ES iekšzemes ceļojumos, tas pats rezultāts būtu sasniegts saimnieciskāk. Tas tā būtu pat gadījumā, ja Aģentūra būtu iegādājusies papildu bagāžas iespēju katrai personai, kura saņēma šo atlīdzību, lai būtu iespējams pārvadāt tikpat daudz bagāžas kā biznesa klasē. Mēs secinām, ka, aprēķinot papildu ceļa izdevumu atlīdzības summu, *EMA* neveltīja pietiekami daudz uzmanības saimnieciskuma principam.

Līdz 2019. gada 31. decembrim *EMA* bija izmaksājusi tiesību aktos paredzēto, kā arī šo ārkārtas ceļošanas piemaksu 481 *EMA* darbiniekam un 524 viņu ģimenes locekļiem. Kopējā līdz minētajam datumam izmaksātā summa bija 1 263 305 EUR, nevis 30 562 EUR, kas atbilstu tikai tiesību aktos paredzētajai piemaksai. Pieskaitot vēl 245 000 EUR, kas bija paredzētu turpmākiem šādiem maksājumiem, summa, ko bija paredzēts izmantot ārkārtas ceļošanas piemaksām, kopā veidoja 1 477 743 EUR.

Iepriekšējos gados formulēto apsvērumu pēcpārbaude

23 Pārskats par pasākumiem, kas veikti saistībā ar Palātas apsvērumiem, kuri formulēti iepriekšējos gados, ir izklāstīts *pielikumā*.

Šo ziņojumu 2020. gada 22. septembrī Luksemburgā pieņēma IV apakšpalāta, kuru vada Revīzijas palātas loceklis *Alex Brenninkmeijer*.

Revīzijas palātas vārdā –

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'K-H Le', written in a cursive style.

Klaus-Heiner Lehne
priekšsēdētājs

Pielikums. Iepriekšējos gados formulēto apsvērumu pēcpārbaude

Gads	Palātas apsvērumi	Koriģējošā pasākuma statuss (ieviests / ieviešana ir sākta / ieviešana nav sākta / neattiecas)
2014	Aģentūras Maksu veikšanas noteikumos ir paredzēti termiņi, kādos iekasējamās maksas. Šie termiņi nebija ievēroti lielākajā daļā revidēto darījumu.	Ieviests
2016, 2017, 2018	Parlaments un Padome Aģentūrai ir uzdevusi īstenot regulas par farmakoloģisko uzraudzību (1027/2012) un klīniskajiem pētījumiem (536/2014), kuras prasa izveidot un ieviest divas lielas ES mēroga IT sistēmas. Tā kā trūkst vajadzīgo iekšējo resursu, Aģentūra izmantoja konsultantus tādā mērā, ka tā kļuva ļoti atkarīga no ārējiem speciālistiem. Projektu izstrādes un īstenošanas kontrole nebija pienācīga, un projekti ievērojami kavējās un izmaksas strauji pieauga. Aģentūrai ir ātrāk jāievieš riska mazināšanas pasākumi ne tikai, lai pabeigtu jau iesāktos IT projektus, bet arī, lai sagatavotos lieliem jauniem projektiem.	Ieviešana ir sākta
2016	Izveides regulā ir noteikts, ka Komisijai tikai ik pēc desmit gadiem ir jāveic Aģentūras un tās darbības ārējs novērtējums.	Ieviešana nav sākta Ārpus Aģentūras kontroles

Gads	Palātas apsvērumi	Koriģējošā pasākuma statuss (ieviests / ieviešana ir sākta / ieviešana nav sākta / neattiecas)
2017	Ir jāpastiprina grāmatveža neatkarība un tam ir jābūt tiešā Aģentūras direktora (administratīvā) un valdes (funkcionālā) pakļautībā.	ieviests
2017	Aģentūra publicē paziņojumus par vakancēm savā tīmekļa vietnē, bet ne Eiropas Personāla atlases biroja (EPSO) tīmekļa vietnē.	ieviests
2017	E-iepirkums: līdz 2017. gada beigām Aģentūra atsevišķām procedūrām bija ieviesusi e-iepirkumu, bet nebija ieviesusi e-rēķinus un e-iesniegšanu.	E-iesniegšana: ieviests E-rēķini: ieviešana nav sākta

Aģentūras atbilde

Eiropas Zāļu aģentūra ("Aģentūra" jeb "EMA" atzinīgi novērtē Revīzijas palātas pozitīvo atzinumu par 2019. gada pārskatu ticamību un pārskatos minēto pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

Palāta uzsvēra, ka 2019. gads bija sarežģīts sakarā ar pārcelšanos uz Amsterdamu un nepieciešamību rīkoties saskaņā ar darbības nepārtrauktības plānu.

6. Jautājums par Londonas telpām radās, jo Apvienotās Karalistes (AK) pieņēma vienusējīgu lēmumu izstāties no Eiropas Savienības. Šis temats sākotnēji tika iekļauts ES sarunu nostājā, bet vēlāk tika izslēgts.

Tā rezultātā, ievērojot ES iestāžu pieeju, Aģentūra ir centusies rast alternatīvu risinājumu un ir izīrējusi telpas saskaņā ar ES budžeta lēmēj institūcijas noteiktajiem ierobežojumiem.

Aģentūra un tās valde pauž bažas par to, ka Aģentūrai tā vietā, lai pilnībā vērstu savus centienus uz savu uzdevumu aizsargāt un veicināt sabiedrības veselību, tagad ir jāpārvalda komerciālais īpašums, kas drīzumā atradīsies trešā valstī, novirzot savus cilvēkresursus un finanšu resursus no ES iedzīvotāju pienākumiem sabiedrības veselības jomā.

Šis Aģentūras un līdz ar to arī ES iestāžu mērķis būs jā saglabā vēl 19 gadus – līdz 2039. gadam.

Neraugoties uz apspriestajiem garantijas pasākumiem, izīrēšanas risinājums nav bez riskiem, ko pastiprina pašreizējā Covid 19 krīze. Tādēļ šis jautājums ir jārisina pareizā politiskajā līmenī, iesaistot Apvienotās Karalistes valdību, un jāatrod ilgtermiņa risinājums sarunās starp ES un Apvienoto Karalisti.

18. Aģentūra ņem vērā Revīzijas palātas novērojumu par norīkoto darba ņēmēju uzraudzību un atzīst, ka ir svarīgi nodrošināt, lai pilnībā tiktu ievērota atbilstība piemērojamiem Savienības un valstu tiesību aktiem šajā jomā.

Lai nodrošinātu atbilstību Nīderlandes nodarbinātības un darba tiesību aktiem, Aģentūra ir sākusi ieviest izmaiņas līgumu veidnēs un tehnisko specifikāciju veidnē, lai iekļautu informāciju par direktīvu par darba ņēmēju norīkošanu darbā.

Vajadzības gadījumā pēc rūpīgas juridiskās analīzes pabeigšanas tiks veikti turpmāki pasākumi.

19. Aģentūra ņem vērā Palātas komentāru.

20. Ņemot vērā to, ka iekraušanas platformas pārvaldības pakalpojums Aģentūras jaunajās telpās Amsterdamā ir divi no deviņiem PSE, kas paredzēti pamatlīgumā, un to, ka uzsvars tiek likts uz šā pakalpojuma procesuālo aspektu kvalitāti, nebūtu bijis ne praktiski, ne efektīvi rīkot konkursu par šādu pakalpojumu atsevišķi.

Iniciatīva pagarināt līguma termiņu bija vērsta uz to, lai novērstu potenciālo pretendentu intereses trūkumu lielā pakalpojumu sniedzēju skaita (45 MDF) dēļ, kas

Aģentūrai vajadzētu piegādāšanas, uzstādīšanas un uzturēšanas darbiem jaunajās telpās.

Jāatzīmē, ka pēc iepirkumu un līgumu padomdevējas komitejas atzinuma līguma darbības termiņš ir 4+ 1+ 1, kas nozīmē, ka pēc 4 gadiem līgumu vajadzības gadījumā var izbeigt.

21. Aģentūra kopš 2019. gada marta darbojas jaunā valstī (Nīderlandē), kur arī Aģentūrai ir jauni tirgus apstākļi. Tāpēc tika veikts tirgus pētījums, lai izprastu vietējā (Nīderlandes) tirgus apstākļus pagaidu darbiniekiem.

Veicot šādu pētniecību un sadarbību starp ES struktūrām, EMA ir ņēmusi vērā informāciju, ko sniegušas citas ES aģentūras, kuras Nīderlandē atrodas daudz ilgāk, piemēram, *JRC Peten* (57 gadi) un *Eurojust* (16 gadi). Turklāt Aģentūra apspriedās arī ar Nīderlandes juridisko biroju, lai pārskatītu un komentētu tehnisko specifikāciju projektu un līguma projektu par pagaidu dienestiem, lai nodrošinātu to atbilstību un saskaņošanu ar vietējiem tiesību aktiem.

Cena tika novērtēta, ņemot vērā tās vispārīgumu, un Aģentūra uzskata, ka ļoti rūpīgai pieejai bija labvēlīgs rezultāts. Tomēr Aģentūra ņem vērā ERP ieteikumu.

22. Aģentūra ieviesa sociālos pasākumus saskaņā ar Civildienesta noteikumu 1.e pantu saistībā ar Aģentūras pārcelšanu no Londonas uz Amsterdamu sakarā ar Apvienotās Karalistes lēmumu izstāties no ES.

Lai īstenotu efektīvu sociālo pasākumu, kura mērķis ir sniegt atbalstu personālam un saglabāt personālu ārkārtas situācijā, kad darbinieki pārceļas no Apvienotās Karalistes uz Nīderlandi (vienlaikus turpinot pildīt Aģentūras pilnvaras), kā arī darbinieku ģimenes, ekonomikas principu nevajadzētu aplūkot izolēti un tikai atsaucoties uz ekonomiskās klases lidojumu izmaksām, bet būtu jāņem vērā arī citi faktori.

AUTORTIESĪBAS

© Eiropas Savienība, 2020.

Eiropas Revīzijas palātas (ERP) atkalizmantošanas politiku īsteno ar [Eiropas Revīzijas palātas Lēmumu Nr. 6–2019](#) par atvērto datu politiku un dokumentu atkalizmantošanu.

Ja vien nav norādīts citādi (piem., individuālās autortiesību norādēs), ERP saturs, kurš pieder ES, ir licencēts saskaņā ar šādu starptautisku licenci: [Creative Commons Attribution 4.0 International \(CC BY 4.0\) licence](#). Tas nozīmē, ka atkalizmantošana ir atļauta, ja tiek sniegtas pienācīgas atsauces un norādītas izmaiņas. Atkalizmantošana nedrīkst sagrozīt dokumentu sākotnējo nozīmi vai jēgu. ERP nav atbildīga par atkalizmantošanas sekām.

Jums ir jānoskaidro papildu tiesības, ja konkrētā saturā attēlotas identificējamās privātpersonas, piem., attiecībā uz ERP darbinieku fotoattēliem, vai ja tas ietver trešās personas darbu. Ja atļauja ir saņemta, tā atceļ iepriekš minēto vispārējo atļauju un skaidri norāda uz visiem izmantošanas ierobežojumiem.

Lai izmantotu vai reproducētu saturu, kas nepieder ES, jums var būt jāprasa atļauja tieši autortiesību īpašniekiem.

Programmatūra vai dokumenti, uz kuriem attiecas rūpnieciskā īpašuma tiesības, proti, patenti, preču zīmes, reģistrēti dizainparaugi, logotipi un nosaukumi, nav iekļauti ERP atkalizmantošanas politikā un jums nav licencēti.

Eiropas Savienības iestāžu un struktūru tīmekļa vietnēs, kas izvietotas domēnā europa.eu, ir atrodamas saites uz trešo personu vietnēm. Tā kā ERP šīs vietnes nekontrolē, iesakām rūpīgi iepazīties ar to privātuma un autortiesību politiku.

Eiropas Revīzijas palātas logotipa izmantošana

Eiropas Revīzijas palātas logotipu nedrīkst izmantot bez Eiropas Revīzijas palātas iepriekšējas piekrišanas.